

Мир науки. Педагогика и психология / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2024, Том 12, № 5 / 2024, Vol. 12, Iss. 5 <https://mir-nauki.com/issue-5-2024.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/62PSMN524.pdf>

5.12.3. Междисциплинарные исследования языка (психологические науки)

**Ссылка для цитирования этой статьи:**

Сахарова, Н. Г. Определение ведущей эмоциональной компоненты понятия «душевная боль» через его концептуализацию в англоязычной музыкальной поэзии / Н. Г. Сахарова, И. В. Бондаренко // Мир науки. Педагогика и психология. — 2024. — Т. 12. — № 5. — URL: <https://mir-nauki.com/PDF/62PSMN524.pdf>

**For citation:**

Sakharova N.G., Bondarenko I.V. Identification of the leading emotional component of the «mental pain» concept through its conceptualization in English-language musical poetry. *World of Science. Pedagogy and psychology*. 2024;12(5): 62PSMN524. Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/62PSMN524.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)

УДК 81

**Сахарова Наталья Геннадиевна**

ФГАОУ ВО «Государственный университет просвещения», Москва, Россия

Доцент кафедры «Индоевропейские и восточные языки»

Кандидат филологических наук, доцент

E-mail: [irina\\_bondarenko\\_2013@list.ru](mailto:irina_bondarenko_2013@list.ru)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=765922](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=765922)

**Бондаренко Ирина Викторовна**

ФГАОУ ВО «Государственный университет просвещения», Москва, Россия

Доцент кафедры «Индоевропейские и восточные языки»

Кандидат филологических наук, доцент

E-mail: [irina\\_bondarenko\\_2013@list.ru](mailto:irina_bondarenko_2013@list.ru)

РИНЦ: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=793710](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=793710)

## Определение ведущей эмоциональной компоненты понятия «душевная боль» через его концептуализацию в англоязычной музыкальной поэзии

**Аннотация.** В статье исследуется ведущая эмоциональная компонента понятия «душевная боль» путём его концептуализации в англоязычном песенном тексте.

Цель работы — установление превалирующего глубинного смысла, раскрывающего суть душевной боли в текстах Тайлера Роберта Джозефа. Задачи: составление двухуровневой модели концепта «душевная боль» на основе одноимённого понятия; определение доминирующего понятийного признака концепта на первом и втором уровнях модели; нахождение на основании лидирующего признака второго уровня глубинного смысла понятия «душевная боль», который является его ведущей эмоциональной компонентой, для подтверждения гипотезы: душевная боль как эмоциональное состояние является более сложным переживанием индивида, чем это кажется на первый взгляд.

Научная новизна — концептуализация понятия «душевная боль» возможна через построение двухуровневой модели концепта с тем же названием для изучения феномена личностной душевной боли, кодированной поэтом в музыкальном тексте. Исследование выполнено на материале песенного альбома Vessel (2013) американской рок-группы Twenty One Pilots.

Методологическая база — труды учёных: J. Bourke, D. Biro, G.D. Schott, S. Sontag, S. Linton, R. Porter, L.C. Callister, М.Д. Паренко, А.В. Гребнева, Е.В. Рахилина, Т.И. Резникова, А.А. Бонч-Осмоловская, Г.Р. Хайдарова, О.Ю. Любимова, Э.Г. Куликова, А.В. Антюхина, А.Н. Моховиков, Э. Шнейдман, Н.Г. Сахарова, И.В. Бондаренко.

Методы исследования: метод гипотезы; библиографический метод; методы концептуального моделирования, компонентного анализа, сплошной выборки, лексико-семантического анализа, количественного анализа; процедура ранжирования.

В заключение представлены количественные результаты репрезентации понятийных признаков концепта «душевная боль» в музыкальной поэзии. Перспективы дальнейшего исследования концепта видятся в его изучении на ином языковом материале либо с другой структурой его модели.

**Ключевые слова:** эмоциональная компонента; глубинный смысл; концепт «душевная боль»; двухуровневая модель концепта; понятийный признак «душевная тяжесть»; музыкальная поэзия; музыкально-поэтический дискурс; Twenty One Pilots

## Введение

В данной статье проводится лексико-семантический анализ конструкторов концепта «душевная боль». Исследование выполняется на стыке психологических и лингвистических областей знания.

Актуальность работы видится в том, что боль, будучи экзистенциальным понятием, может эксплицироваться в художественном тексте способом верификации через её «вербальное описание» [1, с. 125], что даёт возможность узнать, какое глубинное эмоциональное состояние автора как языковой личности концептуализируется в контексте.

Целью нашей работы видится установление превалирующего глубинного смысла песен альбома Vessel (2013), который раскрывает суть душевной боли в текстах музыкального поэта Тайлера Роберта Джозефа.

Вышеобозначенная цель подразумевает решение следующих задач:

1. Составление двухуровневой модели концепта «душевная боль» на основе одноимённого понятия.
2. Определение доминирующего понятийного признака концепта на первом и втором уровнях.
3. Нахождение на основании лидирующего понятийного признака второго уровня основного глубинного смысла понятия «душевная боль», который и является его ведущей эмоциональной компонентой.

Задачи, обозначенные выше, служат для подтверждения гипотезы о том, что душевная боль как эмоциональное состояние является более сложным и глубоким переживанием индивида, чем это кажется на первый взгляд.

Научная новизна исследования видится в возможности концептуализации понятия «душевная боль» через построение двухуровневой модели концепта с тем же названием для изучения феномена личностной душевной боли, кодированной поэтом в музыкальном тексте.

В качестве методологической базы использовались труды отечественных и зарубежных учёных: М.Д. Паренко (концептуализация понятия «боль» в англоязычной лингвистической культуре) [1]; Г.Р. Хайдарова (рассмотрение боли в формате культурологии) [2]; Э.Г. Куликова (изучение проявления имплицитности в художественном тексте) [3]; А.В. Варзин (экспликация

экзистенциальной боли как компоненты языкового сознания) [4]; Е.С. Закутина (рассмотрение боли как эмоционального переживания) [5]; А.В. Антюхина (влияние феномена боли на экзистенцию человека) [6]; А.Н. Моховиков (суть душевной боли) [7]; Э. Шнейдман (душевная боль как мета-боль) [8]; Н.Г. Сахарова, И.В. Бондаренко (экзистенция человека через концептуализацию боли) [9]; R. Porter (боль как эмоциональное переживание и социокультурный опыт) [10]; L.C. Callister (душевный и телесный опыт боли) [11].

Теоретическая значимость подобного исследования заключается в:

1. Расширении знания об эмотивных концептах.
2. Разработке последовательности действий, направленных на моделирование концепта.
3. Установлении процедуры нахождения глубинного смысла, кодированного языковой личностью в художественном тексте, через концептуализацию понятия в музыкально-поэтическом дискурсе.

Практическая значимость работы заключается в возможности применения полученных данных в ходе исследования концепта «душевная боль» на практических занятиях на лингвистическом факультете по психолингвистике, стилистике, лингвистике текста; а также по спецкурсам: лингвокультурология, когнитивная лингвистика, психология эмоций; при написании научных докладов и статей, курсовых и выпускных квалификационных работ.

### Материал и методы

Концептуализация понятия «душевная боль» проводится на материале текстов альбома Vessel (2013 г.) американского вокально-инструментального ансамбля (ВИА) Twenty One Pilots. Альбом содержит 12 песен. Критериями отбора языкового материала являются: (1) языковое мышление американского поэта-песенника Тайлера Роберта Джозефа; (2) временной отрезок — XXI столетие; 3. язык песен — английский.

Вербализация концепта «душевная боль» в музыкально-поэтическом дискурсе выполняется с применением таких методов научного исследования, как: метод гипотезы; библиографический метод; а также методы концептуального моделирования, компонентного анализа, сплошной выборки, лексико-семантического анализа, количественного анализа; процедура ранжирования.

### Обсуждение и результаты

Проблема изучения боли приобретает широкий научный отклик — в исследование феномена боли вовлекаются такие науки, как: психология [12], лингвистика [3]; философия [6], литература [4], медицина, социология [5], культурология [2], психотерапия [8].

Одно из первых научно-теоретических исследований явления боли было предпринято французским хирургом Р. Леришем в начале 20-го столетия, который рассматривал вышеупомянутый феномен не только в его медицинском аспекте в качестве показателя функции защиты организма от внешнего и внутреннего проявлений агрессии окружающей среды, но и в социальном плане как индивидуальное переживание человека [6]. Согласно Международной ассоциации по изучению боли (IASP), боль рассматривается как «неприятное ощущение и эмоциональное переживание».<sup>1</sup> Подобное определение боли указывает на два её

<sup>1</sup> IASP. Taxonomy — URL: <http://www.iasp-pain.org/Taxonomy> (дата обращения: 10.09.2024).

вида: «телесную и душевную, чаще называемую страданием» [2, с. 34–35]. Душевная боль представляет собой некий культурно-социальный опыт [10], превращающий (страдание) душевную боль в архиважный вопрос для человеческой экзистенции [9].

Душевной боли сопутствуют мета-потребности, которые называют таким образом, «поскольку они не имеют фиксированного объекта удовлетворения и могут быть разрешены различными <...> способами» [7]. Мета-потребности подразделяются на три группы: безопасность, привязанность, манипуляция. Каждой группе мета-потребностей присущи определенные эмоциональные проявления, вызванные их фрустрацией. Мета-потребности «безопасность» соответствуют следующие эмоциональные проявления: ужас, кошмар, безнадёжность, тревога, беспомощность, растерянность. К мета-потребности «привязанность» относятся: страдание, стыд, горе, потеря, отверженность, брошенность, одиночество. Мета-потребность «манипуляция» включает: несостоятельность, вина, самоуничтожение, отчаяние, бессилие, ненависть к себе (далее — нелюбовь к себе), никчёмность, печаль, опустошённость, соблазн смерти, неудача, предательство, бессилие [7].

В ходе исследования нами были отобраны лишь некоторые эмоциональные проявления мета-потребностей, поскольку большинство из них не были обнаружены в текстах. Именно отобранные эмоциональные проявления послужили понятийными признаками нашего концепта.

М.Б. Раренко [1], А.В. Варзин [4] рассматривают боль как экзистенциальный феномен, Л.С. Callister [11] считает боль душевным опытом и эмоциональным переживанием. Поскольку ключевым словом в понятии боль является эмоциональное состояние, то логично рассматривать концепт, который строится на этом понятии, и как эмотивный, и как художественный, ибо он исследуется на примере поэтического текста.

В нашей работе мы привлекаем дефиницию аксиологического концепта, предложенную Л.В. Миллер, согласно которой художественный концепт формирует новые художественные смыслы [14], так как такой концепт «обладает художественной эмотивной нагрузкой, благодаря которой аксиологический концепт предполагает некую спецификацию признаков, характерных для эмоций, являющихся неотъемлемой частью чувств» [14].

Структура исследования концепта выглядит подобным образом:

**Этап 1.** На этом этапе исследования мы дифференцируем «боль» на телесную и душевную, исходя из определения, репрезентированного выше (Г.Р. Хайдарова). Целью данного этапа видится определение ведущего типа боли в песенной поэзии ВИА Twenty One Pilots.

Ввиду большого корпуса примеров ниже нами приводятся, в формате «Песня «<Название>»: <Отрывок из текста>», лишь те примеры, которые наиболее ярко иллюстрируют рассматриваемые понятия в источнике.<sup>2</sup>

**I. Телесная боль** (27 примеров, или 19,02 %).

Песня “Ode to sleep”: *Some see a pen, I see a harpoon.*

Песня “Migraine”: *I've got a migraine/ And my pain will range from up, down, and sideways.*

Песня “Car radio”: *It's on my sleeve, my skin will scream.*

Песня “The run and go”: *Cold nights under siege from accusation / Cerebral thunder.*

<sup>2</sup> Рок-группа Twenty One Pilots. Альбом Vessel (2013) — URL: <https://genius.com/albums/Twenty-one-pilots/Vessel> (дата обращения 10.08.2024).

## II. Душевная боль (115 примеров, или 80,98 %).

Песня “Ode to sleep”: *Please tell 'em, you have no plans for me.*

Песня “Holding on to you”: *Before you know it, I'm lost at sea.*

Песня “Migraine”: *A difficult beast feasting on burnt down trees.*

Песня “House of gold”: *And life turns plans up on their head.*

Песня “Car radio”: *And it's that we're all battling fear.*

Статистические данные указывают на то, что из 142 примеров, описывающих различные виды боли, преобладающей является «душевная боль», так как составляет 115 примеров, в то время как «телесная боль» — 27 примеров. Отсюда следует, что преобладающим видом боли является душевная.

**Этап 2.** На данном этапе исследования мы концептуализируем понятие «душевная боль» путём построения модели концепта «душевная боль». Модель предполагает наличие двухуровневой структуры.

Поскольку лидирующим видом боли является «душевная боль», на Этапе 2 алгоритма работы мы изучаем только этот вид, выстраивая первый уровень модели. Согласно А.Н. Моховикову [7], состояние душевной боли представлено тремя мета-потребностями: безопасность, привязанность, манипуляция, которые, в свою очередь, ранжируются на несколько эмоциональных проявлений. В тексте найдены только некоторые из них: «тревога», «горе», «нелюбовь к себе», «одиночество». Они являются когерентными понятийным признакам первого уровня нашей модели, ядерная сема в которой по названию совпадает с наименованием исследуемого концепта — «душевная боль».

**Первый уровень** модели концепта с вышеобозначенными понятийными признаками имеет следующий вид:

### 1. Тревога (28 примеров, или 24,35 %).

Песня “Ode to Sleep”: *I swear I heard demons yelling.*

Песня “Holding on to you”: *Time is slowin' and it's frozen still.*

Песня “Migraine”: *They're trying to ear me.*

Песня “House of gold”: *Will you take care of me?*

Песня “Car radio”: *'Cause this time there's no sound to hide behind.*

Песня “Semi-automatic”: *My shadow grows taller along with my fears.*

Песня “The run and go”: *I am up against the wall, the wall.*

Песня “Guns for hands”: *Guns for hands/you all have guns.*

Песня “Trees”: *Standing cowardly.*

Песня “Truce”: *I will fear the night again.*

### 2. Нелюбовь к себе (58 примеров, или 50,43 %).

Песня “Ode to Sleep”: *I'm insignificant.*

Песня “Holding on to you”: *You are surrounding, all my surroundings.*

Песня “Migraine”: *'Cause Sundays are my suicide days.*

Песня “House of gold”: *I will make you queen of everything you see.*

Песня “Car radio”: *Reminding me of who I killed inside my dream.*

Песня “Semi-automatic”: *I'm never what I like!*

Песня “Screen”: *And I will hide behind my pride.*

Песня “The run and go”: *Don't wanna give you all my demons.*

Песня “Fake you out”: *And I'll fall down/ and Ill break down.*

Песня “Guns for hands”: *And you swear to your parents / That it will never happen again.*

Песня “Truce”: *I hope I'm not my only friend.*

**3. Одиночество** (18 примеров, или 15,65 %).

Песня “Ode to Sleep”: *To rip my heart apart.*

Песня “Holding on to you”: *Before you know it, I'm lost at sea.*

Песня “Migraine”: *That I'm alone-lone-lone.*

Песня “Car radio”: *And now I just sit in silence.*

Песня “Semi-automatic”: *Taking my only friend.*

Песня “Screen”: *'Cause there's a screen on my chest.*

Песня “The run and go”: *one-way conversations.*

Песня “Fake you out”: *I want to drive away / In the night, headlights call my name.*

Песня “Trees”: *I am/Silent in the trees.*

**4. Горе** (18 примеров, или 9,57 %).

Песня “Ode to Sleep”: *I find it handy/to reap my heart apart.*

Песня “Ode to Sleep”: *I don't want to be the one who has the Sun's blood on my hands.*

Песня “Truce”: *You will die but now you life is free.*

Согласно статистическим данным, основным понятийным признаком первого уровня модели является «**нелюбовь к себе**» (58 примеров, или 50,43 %).

**Этап 3.** На данном этапе объективизации концепта мы строим второй уровень модели, в котором ядерной семьей соответственно является лидирующий понятийный признак первого уровня модели — «нелюбовь к себе», а понятийными признаками второго уровня модели концепта являются «риск», «угроза», «душевная тяжесть», «серьёзность», согласно модели концепта, предложенной в исследовании П.М. Садовниковой и Н.Г. Сахаровой [15].

**Второй уровень** модели концепта с вышеобозначенными понятийными признаками представляет из себя следующее:

**1. Риск** (6 примеров, или 10,34 %).

Песня “House of gold”: *I will plan to be a bum/ So I just might become someone.*

Песня “Car radio”: *I hate this car that I'm driving, there's no hiding for me.*

**2. Угроза** (12 примеров, или 20,69 %).

Песня “Ode to Sleep”: *Do I threaten all your plans?*

Песня “Holding on to you”: *Fight it, take the pain, ignite it.*

Песня “Car radio”: *I'm forced to deal with what I feel.*

Песня “Semi-automatic”: *My prayer's schizophrenic.*

Песня “Fake you out”: *I have committed dirty, dirty crimes that are perfectly form-fitted.*

**3. Душевная тяжесть** (24 примера, или 41,38 %).

Песня “Ode to Sleep”: *I'm pleading, “Please, oh please!” on my knees repeatedly asking.*

Песня “Holding on to you”: *I fought it a lot and it seems a lot like flesh is all I got.*

Песня “Migraine”: *I guess I'll sleep when I'm dead.*

Песня “Car radio”: *Reminding me of who I killed inside my dream.*

Песня “Semi-automatic”: *I'm semi-automatic.*

Песня “Screen”: *My flow's not great.*

Песня “Fake you out”: *Our brains are sick but that's okay.*

**4. Серьёзность** (16 примеров, или 27,59 %).

Песня “Holding on to you”: *I'm taking over my body, back in control no more.*

Песня “Migraine”: *Sometimes death seems better than the migraine in my head.*

Песня “Car radio”: *I ponder of something great/ I have these thoughts so often.*

Песня “The run and go”: *Don't wanna hand you all my trouble.*

Песня “Fake you out”: *And I'll fall down, and I'll break down.*

Песня “Guns for hands”: *I know, I know-ow-ow/ What that means, I know-ow-ow-ow-ow.*

Из вышепредставленных статистических данных следует, что превалирующим понятийным признаком первого уровня модели концепта является «нелюбовь к себе», который на втором уровне представлен доминирующим понятийным признаком «душевная тяжесть». Последний указывает на основную одноимённую эмоциональную составляющую концепта.

### Заключение

В статье представлена с опорой на концепцию А.Н. Моховикова о мета-потребностях двухуровневая модель концепта «душевная боль» с целью выявления глубинного смысла на основе доминирующих понятийных признаков первого и второго порядка, которые указывают на эмоциональную составляющую понятия «душевная боль». В текстах альбома Vessel (2013) декодировано такое эмоциональное состояние, как душевная тяжесть. Она и является основным маркером концепта в музыкальной поэзии Twenty One Pilots.

Перспективы дальнейшего исследования рассматриваются в возможности изучения концепта «душевная боль» с более расширенной структурой и/или на другом языковом материале, «чтобы через слово приблизиться, насколько это возможно, к сакральной тайне человеческой души» [16, с. 208].

### ЛИТЕРАТУРА

1. Раренко М.Б. Концептуализация боли в языке (на примере английской лингвокультуры) // Человек: образ и сущность. Гуманитарные аспекты. М.: ИНИОН РАН, 2015. № 1(26). С. 124–132.

2. Хайдарова Г.Р. Феномен боли в культуре. Спб.: Изд-во Русской христианской гуманитарной академии, — 2013. — 317 с.
3. Куликова Э.Г. ИмPLICITНЫЕ языковые средства в художественном тексте: формирование подтекста // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2016. № 5(59): в 3-х ч. Ч. 2. С. 114–117.
4. Варзин А.В. Боль: слово, образ и концепт в речемыслительном пространстве Ф.М. Достоевского // Вестник РУДН. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика, 2021. Том 12. № 2. С. 436–453. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/bol-slovo-obraz-i-kontsept-v-rechemyslitelnom-prostranstve-f-m-dostoevskogo/viewer> (дата обращения: 09.09.2024).
5. Закутина Е.С. Боль: медицинская история и предпосылки социологического анализа // Вестник ТГУ. Серия: Философия. Социология. Политология. Томск: Изд-во ТГУ, 2018. № 43. С. 137–147.
6. Антюхина А.В. Боль и страдание: философское осмысление // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2013. № 4(30), в 3-х ч. Ч. 1. С. 25–28. — URL: <https://www.gramota.net/materials/3/2013/4-1/4.html> (дата обращения: 09.09.2024).
7. Моховиков А.Н. Психическая боль: природа, диагностика и принципы гештальттерапии // Московский психотерапевтический журнал, 2003. № 4. С. 104–127.
8. Шнейдман Э. Десять общих черт самоубийств // Суицидология: прошлое и настоящее: проблема самоубийства в трудах философов, социологов, психотерапевтов и в художественных текстах. М.: Когито-центр, 2001. С. 353–359.
9. Бондаренко И.В., Сахарова Н.Г. Концепт экзистенция в поэтическом творчестве Б. Гребенщикова и Б. Дилана // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, — 2021. — Том 14. — Выпуск 12. — С. 3991–3996.
10. Porter R. Oh, My Aching Back // London Review of Books. London, 1995. № 17(21). P. 9–11.
11. Callister L.C. Cultural influences on pain perceptions and behaviors // Home Health Care Management and Practice. 2003. № 15(3). P. 207–211. — URL: [https://www.researchgate.net/publication/244916406\\_Cultural\\_Influences\\_on\\_Pain\\_Perceptions\\_and\\_Behaviors](https://www.researchgate.net/publication/244916406_Cultural_Influences_on_Pain_Perceptions_and_Behaviors) (дата обращения: 09.09.2024).
12. Чулошников А.И., Левченко Е.В. Психология боли: классификация видов боли, основанная на субъективном опыте // Вестник ПГНИУ. Пермь: Изд-во ПГНИУ, 2018. С. 714–723.
13. Талбот М. Голографическая Вселенная: новая теория реальности. — М.: ООО Изд-во София, 2011. 416 с.
14. Миллер Л.В. Художественный концепт как смысловая и эстетическая категория // Мир русского слова. — 2000 — № 4. — URL: <http://mirs.ropryal.ru/мир-русского-слова-2000-№-4/> (дата обращения: 10.09.2024).

15. Садовникова П.М., Сахарова Н.Г. Обоснование концептуализации понятия "неразделённая любовь к себе" // Большое Евразийское партнёрство: лингвистические, политические и педагогические аспекты. М.: Изд-во ФГБОУ ВО ГУП, 2023. С. 259–263. — URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=54029264> (дата обращения 10.08.2024).
16. Сахарова Н.Г., Бондаренко И.В. Объективация концепта "порок" на материале американского блюза начала 20 века // Когнитивные исследования языка / гл. ред. Н.Н. Болдырев. М.: Ин-т языкознания РАН. Тамбов: Издательский дом «Державинский», — 2023. — Вып. № 2(53). — С. 208–214.

**Sakharova Natalia Gennadievna**

State University of Education, Moscow, Russia

E-mail: [irina\\_bondarenko\\_2013@list.ru](mailto:irina_bondarenko_2013@list.ru)

RSCI: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=765922](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=765922)

**Bondarenko Irina Victorovna**

State University of Education, Moscow, Russia

E-mail: [irina\\_bondarenko\\_2013@list.ru](mailto:irina_bondarenko_2013@list.ru)

RSCI: [https://elibrary.ru/author\\_profile.asp?id=793710](https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=793710)

## Identification of the leading emotional component of the «mental pain» concept through its conceptualization in English-language musical poetry

**Abstract.** The article researches the leading emotional component of the «mental pain» concept by conceptualizing it in an English-language song text.

The aim of the work is to establish the prevailing deep meaning that reveals the essence of mental pain in the texts of Tyler Robert Joseph. Tasks: developing a model of a two-level structure of the «mental pain» concept based on the same name notion; determining the leading conceptual characteristic of the concept at the first and second levels of the model; discovering, on the basis of the leading characteristic of the second level, the deep meaning of the «mental pain» concept, which is its leading emotional component, to confirm the hypothesis: mental pain as an emotional state is a more complex experience of an individual than it seems at first glance.

Scientific novelty — conceptualization of the «mental pain» concept is possible through the construction of a two-level model of the concept with the same name to study the phenomenon of personal mental pain encoded by the poet in a musical text. The research is based on the material from the song album *Vessel* (2013) by the American rock band *Twenty One Pilots*.

Methodological base — works of scientists: J. Bourke, D. Biro, G.D. Schott, S. Sontag, S. Linton, R. Porter, L.C. Callister, M.D. Rarenko, A.A. Bonch-Osmolovskaya, A.V. Grebneva, E.V. Rakhilina, T.I. Reznikova, G.R. Haidarova, O.Y. Lyubimov, E.G. Kulikova, A.V. Antyukhina, A.N. Mokhovikov, E. Shneidman, N.G. Sakharova, I.V. Bondarenko.

Methods of research: hypothesis method; bibliographic method; methods of conceptual modelling, component analysis, continuous sampling, lexico-semantic analysis, quantitative analysis; ranking procedure.

The prospects for further research of the concept are seen in its study on a different linguistic material or with a different structure of its model.

**Keywords:** emotional component; deep meaning; «mental pain» concept; two-level model of the concept; conceptual feature «mental pain»; musical poetry; musical and poetic discourse; *Twenty One Pilots*